

PIGMALION,
ACTE DE BALLET,
MIS EN MUSIQUE
PAR M. RAMEAU.

Et exécuté pour la première fois par l'Académie Royale de Musique,
le 27. Août 1748.

Le prix six livres.



A PARIS,

Chez { L'AUTEUR, rue Saint Honoré, vis-à-vis le Caffé de Dupuis.
La Veuve BOIVIN, rue Saint Honoré, à la Regle d'Or.
M. LECLAIR, rue du Roule, à la Croix d'Or.

AVEC APPROBATION ET PRIVILEGE DU ROI.

Mus. 2399-F-3,2

PIGMAILION,
ACTE DE BALLET,
MIS EN MUSIQUE
PAR M. RAMEAU.

Et exécuté pour la première fois par l'Académie Royale de Musique,
Le 27. Avril 1733.



A PARIS,
Chez } MAUREUR, au Salon de la Cour, vis-à-vis le Café de la Harpe.
 } La Veuve BOUVIN, au Salon de la Cour, à la Règle d'Or.
 } M. LECHE, au Salon de la Cour, à la Règle d'Or.

AVEC APPROBATION ET PRIVILEGE DU ROI

1

PIGMALION.

ENTRÉE.

SCENE PREMIERE.

Ouverture.

Tous. *hautb.* *Bassons.*

tous. *hautb.*

Horns. *tous.* *Bassons.* *Vite.*

Bassons. *tous.*

Pigmalion.

The musical score consists of several systems of staves. The first system includes a treble clef staff with a *doux.* dynamic marking, followed by a bass clef staff. The second system continues with a treble clef staff and a bass clef staff. The third system features a treble clef staff with a *2^o Viol.* marking and a *Tous avec h* instruction, and a corresponding bass clef staff. The fourth system shows a treble clef staff with a *doux.* marking and a *2^o* marking, and a bass clef staff with a *doux.* marking. The notation includes various rhythmic values, slurs, and dynamic markings such as *Fort.* and *ff*.

Fort.
tous avec haub.
Fort.

1er Violins
2e Violins
Basses a 2 cordes.

tous.

Pignation.

Flutes.
1er Viol. dxe
2e Viol. dxe
Basses dxe

Fatal Amour, Cruel vain.

Pigmalion.

=queur, quels traits a tu choisis pour me percer le cœur. fatal Amour, Cruel vainqueur, quels traits a tu choisis pour me per

= cer le cœur. Je tremblois de t'avoir pour Maître, J'ai cruint d'être sensible, il Falloit m'en punir, mais de voi je le

Fl. *Sans flutes*

1^{re} Viol.

2^{de} Viol.

Entrée.

de venir Pour un objet qui ne peut l'être, Fatal amour, Cruel vainqueur, quel traits a tu choisis pour me percer le

Flutes.

1^{re} viol.

2^{de} viol.

Cœur.

1^{re} viol. et Fla.

Sans Flu.

2^{de} viol. a demi jeu.

6 *Pigmalion*

de ma main? Est ce donc pour gémir et Soupirer en vain, Que mon art a produit ton jmage, a do =

rable? Fatal.. Amour, Cruel.. vainqueur, Quels traits a tu choisis pour me per - cer le cœur.

Flutes

1^{re} Viol.

2^{de} Viol.

ademi jeu

The image shows a page of handwritten musical notation. At the top left, the number '6' is written. The title 'Pigmalion' is centered at the top. Below the title, there are several staves of music. The first staff is a vocal line with lyrics in French. The second staff is a treble clef instrument part, likely Flutes. The third staff is a bass clef instrument part, likely Bass. The fourth staff is another vocal line with lyrics. The fifth staff is a treble clef instrument part, labeled '1^{re} Viol.'. The sixth staff is a bass clef instrument part, labeled '2^{de} Viol.'. The seventh staff is a bass clef instrument part, likely Bass. The music is written in a historical style with various note values, rests, and dynamic markings. The lyrics are in French and describe a scene from the opera 'Pigmalion'.

7

Entrée.

SCENE II.
Pigmalion, Cephise.

2^e Viol.

Cephise.

Sort et lent.

Pigmalion.

Cephise.

sible. Aux Seux dont je brule pour toy? Cet objet t'occupe Sans cesse, Peut-il m'enlever ta ten-

=dresse et te faire oublier. Cephise plaignez moy, n'accusez que les Dieux Je prouve leur ven-

=gence, J'avois bravé l'Amour, il cause mon tourment. Tu voudrais te servir d'un vain déguise-

Pigmalion

Pigmalion.

ment, pour me cacher un amour qui m'offen... ce. Oui, je sens de l'amour toute la vi.o.. len. ce,

Cephise.

Et vous voyez l'Objet... de cet, en chantement. Non, je ne te crois point, quelque Secrette chaine. Te re-

Pigmalion.

tient et s'oppose à mes vœux les plus doux. Tel est l'effet du celeste couroux, qu'il m'imp... se. La

Cephise.

peine, d'une Âme frivole et vaine, Et m'ôte la... douceur de Soupirer pour vous. Cruel,

Entrée.

9

il est dont vrai que cet objet t'en flammé, a de si vains transports abandonne ton ame, Puissent les justes

p^o Viol. *d^o*

2^o Viol. *d^o*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the notes. The middle staff is for the first violin, and the bottom staff is for the second violin. Both violin staves have a treble clef and a key signature of one flat. The music is in common time (C) and features various rhythmic patterns and dynamics.

SCENE III.

Dieux par cette folle ardeur punir l'égarément de ton Barbare. Cœur.

Flutes.

p^o Viol. d^o

2^o Viol. d^o

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, with the lyrics written below. The second staff is for the flutes, the third for the first violin, and the fourth for the second violin. All instrumental staves have a treble clef and a key signature of one flat. The music continues with complex rhythmic and melodic lines.

Pigmalion.

Que d'appas? que d'attraits? Sa grace enchanteresse. M'arrache malgré moy des pleurs et des Sou-

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, followed by a grand staff (treble and bass clefs) for piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line. The music is in a minor key and 3/4 time. The piano part includes various chords and arpeggios, with some notes marked with numbers 5, 9, 3, 7, 2, 5, 9, 8, 9, 5, 7.

= plus, Dieux! quel égarement quelle vaine tendresse.

1^{re} Viol. a demi jeu.

2^{de} Viol. a demi jeu.

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is the vocal line, followed by a grand staff for piano accompaniment, and two staves for violins. The lyrics are written below the vocal line. The music continues in the same key and time signature. The piano part includes chords and arpeggios, with some notes marked with numbers 9, 5, 7, 7, 9, 8, 7, 6, 2, 5. The violin parts are marked with dynamics and performance instructions.

Entrée.

11

O Venus, o mere des plaisirs Etouffe dans mon cœur d'inuti... les desirs; Pourrois tu condam =

doux.

d^x

doux 5 7 4 7 5 9 5 4 5 5

=ner la. Source de mes lar... mes. L'amour forma l'objet dont mon cœur est épris, Reconnois à mes

Pigmalion.

Seux L'ouvrage de ton Fils Lui seul pouvoit rassembler tant de char....mes.

The first system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The piano accompaniment is written in a bass clef with the same key signature and time signature. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests.

D'ou nais-sent ces Accords? Quels Sons harmoni... =

Flutes lentes!

2 Fl. seules

1^{re} Viol. a demi jeu.

2^{de} Viol. a demi jeu.

Basses a demi jeu.

Basses.

2^{de} V.

1^{re} V.

tous.

doux.

The second system continues the musical score with a vocal line and orchestral accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with a key signature of one sharp and a common time signature. The orchestral accompaniment includes parts for Flutes, Violins (1st and 2nd), Basses, and Violas. The music is marked with various dynamics and performance instructions such as 'lentes!', 'a demi jeu', and 'doux'.

Entrée.

= eux? Une vive clarté se répand dans ces lieux.

a demi jeu.

Silence d'un moment.

La Statue s'anime.

Detailed description: This system contains four staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a piano accompaniment. The third staff is a piano accompaniment with the instruction 'a demi jeu.' and ends with 'Silence d'un moment.' The bottom staff is a piano accompaniment with the instruction 'La Statue s'anime.' and contains fingerings 7, 5, 9, 5, 6, 7.

Lent.

1^{re} Fla. Quel prodige? quel Dieu? par quelle intel.li.gen.ce! *vn*

2^e Fla.

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line with lyrics and the instruction 'Lent.'. The middle staff is a first flute part with the instruction '1^{re} Fla.'. The bottom staff is a second flute part with the instruction '2^e Fla.'. The system concludes with a violin part indicated by 'vn'.

Pigmalion.

*La Statuë descend.**Elle marche.*

Songe, a til Seduit mes Sens? Je ne m'abuse point, O divine influence?

un peu vite. Lent.

Protecteur des Mortels, Grands Dieux? Dieux bien faisans? Que voi-je! où suis-je!

La Statuë


Entrée.

15

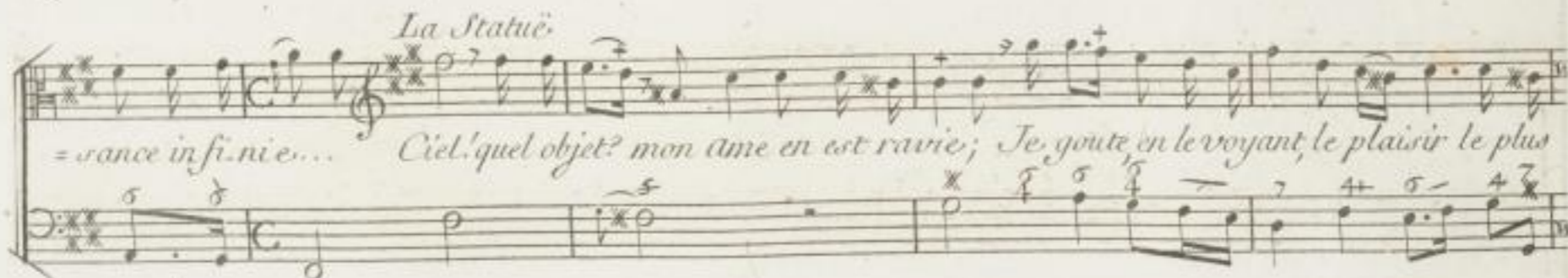
Pigmalion. *La Statuë.*
Et qu'est ce que je pense? D'ou me viennent ces mouvements? O Ciel! Que dois je



Pigmalion.
croire! Et par quelle puissance. Puis-je exprimer mes Sentimens? O Venus? O Venus? ta puis-



La Statuë.
= rance in fi. nie... Ciel! quel objet? mon ame en est ravie; Je goute en le voyant, le plaisir le plus



à Pigmalion. *Air. Pigmalion.*
doux, Ah! je Sens que les Dieux qui me don nent la vie; Ne me la donnent que pour vous. De mes



Pigmalion.

maux à ja-mais cet aveu me de li vre; Vous Seule, aimable objet, pouviez me Secourir; Si le

Air La Statue.

Ciel ne vous eut fait vivre, Il me condamnoit à mourir, Il me condamnoit à mourir. Quel heureux

Sort pour moy, vous partagez ma Flame, Ce n'est pas votre voix qui m'en instruit le mieux, Et je

Air Pigmalion.

reconnois dans vos yeux Ce que je ressens dans mon A... me Pour un cœur tout à moy puis-je

Entrée.

trop m'en flamer? Que votre ardeur doit m'être, chère, Vos premiers mouvemens ont été de m'aimer.

La Statuë

Recitatif.

Pigmalion.

Mon premier desir de vous plai-re; Je Suivrai toujours votre loi. Pour tous les biens que je re-

La Statuë

=çois Puis-je assez.... Prenez soin d'un Destin que j'ignore. Tout ce que je connois de-

SCENE

IV^e

L'Amour,
Pigmalion,
La Statuë.

moy C'est que je vous a..do...re.

L'Amour.

Du pouvoir de l'a-

Fl. et 1^{re} Viol. *Plu.*
Gravement sans lenteur. *p^{re} Viol à 2 c. d^e*
2^e Viol. *à 2 c. d^e*
Basses.

Pigmalion.

Fl.
 =mour ce prodige est l'ef-fet, L'Amour dès longtems aspi roit à former par ses dons l'être le plus ai-

1^{re} Viol.
2^{de} Viol.

=mable, Mais pour les unir tous, il Faloit un objet Dont ton art Seul étoit ca pable. Il

Entree.

rit, et c'est pour toy: pour toy ses tendres feux Et oient de tes talens la juste re-com-pense,

This system contains the first two staves of the musical score. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music is in a moderate tempo, indicated by the 'rit' marking.

Tu Servis trop bien ma puis-san. ce, Pour ne pas mériter d'être à jamais heu-reux.

This system contains the next two staves of the musical score. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music continues with similar notation and dynamics.

Pigmalion.

Ariette, vive et gracieuse.

Jeux et ris qui suivez... mes

1^{re} Viol et Fl.

2^e Viol.

Basses.

traces, Volez empressezvous d'embellir ce Sejour, Volez,

ici les fl. prennent le 2^e Viol.

2^e Viol avec les Fl.

Entrée.

217

..... *Empressez vous d'embellir ce Séjour, Volez, Vo...lez, Volez, Volez,*

Flut.

2^e Viol.

Empressez vous d'embellir ce Séjour. Jeux et Ris qui Suivent mes

avec les Flutes.

a demi jeu *d.a*

d.a

Pigmalion.

tracas, Volez, Volez, em-pres-sez vous, Volez, Volez, Volez, Vo-lez, Empressez vous d'embel-

=tir ce Séjour, Empressez vous d'embellir ce Séjour. Venez, Ve-

a demi jeu. d.c.

Entrée.

23

-nez aimables Graces, C'est a vous d'achever l'ouvrage de l'Amour, Venez, Venez, C'est a vous d'ache

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a treble clef piano accompaniment. The bottom staff is a bass clef piano accompaniment with figured bass notation.

*Les Graces entrent
En dansant.*

-ver l'ouvrage de l'Amour.

a demi jeu.

The second system also consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics and performance instructions. The middle staff is a treble clef piano accompaniment. The bottom staff is a bass clef piano accompaniment with figured bass notation.

Pigmalion.

Empressez vous aimables Graces, Hâtez vous d'achever l'ouvrage de l'Amour.

d^x *très lent Viol a demi jeu et fl.*

d^x *très lent.*

d^x *Basso a demi jeu.*

p^{mo} moins lent

d^x *2^o a demi jeu.* *d^x*

Gavotte gracieuse.

a demi jeu. *d^x*

d^x

Sort. *Entrée. Gaie et Sort* 25

Menuet. *Gavotte.* *Fort.* *d^a*

Sort. *Chaconne. Vive.* *d^a* *f^t*

Loure. *f^t* *d^a*

f^t *d^a* *p^{ro}* *2^o* *tous* *f^t* *d^a* *f^t* *d^a*

1^{re} p. Fl. *2^e p. Fl.* *f^t* *d^a* *f^t* *d^a* *f^t* *d^a*

Les Graces.

Pigmalion.

Passapied vif.
1^{re} petites Flutes.
2^o p. Fl.

d^{ca} *ff* *d^{ca}* *ff*

B. sons *B. sons*

Basses à 2. c.

Rigaudon vif.
Jans hautb.

vif. tous.

B. sons *tout.* *B. sons*

Basses à 2. c.

viol. et p. Fl. *p. Fl.* *tous.*

viol. sans viol.

dans. *B. sons* *tout.*

Basses.

Plutes

Viol. d^{re}

Sarabande Pour la Statuë

Sans Bassons.

Entrée.

tous.

27

Flu.

Viol.

Petite Reprise

Viol.

Tambourin fort vite

2^o

tous.

Brons

Basses.

Viol. et petites Fl.

Brons

Pigmalion.

Chœur de Peuple, derrière le Théâtre.

Cédons, Cédons a notre impati... en ce, Courons, ://: tous, Courons ://: tous, Courons tous, cour:

Cédons, Cédons a notre impati... en ce, Courons, ://: tous, Courons tous, cour:

Pigmalion.

tous. Le peuple dans ces lieux s'avance, amour, il connoitra jusqu'où va ta puissance, Et quels biens ta bon

tous.

SCENE V

= té. Sçait repandre sur nous.

*Peuple,
Et les précédens;
L'Amour sort.*

Entrée.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with various ornaments and dynamic markings including *d.x* and *f.t*. The lower staff is in bass clef and provides a harmonic accompaniment with sustained notes and some rhythmic movement.

The second system continues the musical piece with two staves. The upper staff features a more active melodic line with frequent ornaments and dynamic markings such as *d.x* and *f.t*. The lower staff continues the accompaniment, showing a steady rhythm with some melodic fragments.

Pigmalion Majestueusement.

gai.

The vocal line for Pigmalion begins with the instruction *gai.* The melody is written in a treble clef and features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests.

L'Amour triom phe, Annoncez sa victoi re,

1^{re} Viol.

d.x

The first violin part begins with the dynamic marking *d.x*. The melody is written in a treble clef and consists of a series of sustained notes and rhythmic patterns.

2^e Viol.

d.x

The second violin part begins with the dynamic marking *d.x*. The melody is written in a treble clef and follows a similar rhythmic pattern to the first violin part.

Basses.

d.x

The bass part begins with the dynamic marking *d.x*. The melody is written in a bass clef and features a steady, rhythmic accompaniment.

Pigmation.

Ce Dieu n'est occupé qu'à combler nos desirs, On ne peut trop chanter sa gloi =

= re, Il la trouve dans nos plaisirs, Il la trouve dans nos plaisirs, Il la trou. ve dans nos plaisirs.

The musical score consists of two systems. Each system has four staves: a vocal line (soprano), a piano accompaniment (treble and bass clefs), and a figured bass line. The first system contains the first two lines of the score, and the second system contains the next two lines. The lyrics are written below the vocal line. The figured bass line includes various figures such as 6 8, 5, 8, 7, 7, 4, 6 8, 7, 5, 8, 5, 4, 7.

Pigmalion avec le Chœur.

Entrée.

Annoncez sa victoi re
 L'Amour tri om phe. Ce
 Tous avec hautb. L'Amour tri om phe. Ce
 Basses et Bassons. D.C. *6 5 7 7 6* *loud.*
 On ne peut trop chanter sa gloi =
 Dieu n'est occupé qu'à combler nos desirs. On ne peut trop chanter sa
 Dieu n'est occupé qu'à combler nos desirs. *Viol. très d^{ce}* *fort*
doux. 6 5 7 5

Pigmalion.

= re, Il la trou...ve dans nos plaisirs, Il la trouve dans nos plaisirs,
 gloi..... re, Il la trouve dans nos plaisirs, Il la trouve dans nos plaisirs,
 On ne peut trop chanter sa gloi..... re, Il la trouve dans nos plaisirs, Il la trouve dans nos plaisirs,

Lent. L'Amour triom.....phe *gai.* Annoncez sa vic-toi-re, Ce
 Annonçons sa victoire, Annonçons sa victoi-re,
 Annonçons, Annonçons sa victoire,
hautb. *Viol.* *1^{re} V. d^{re}* *2^e V. d^{re}*

Entrée. 33

Dieu n'est occupé qu'à combler nos desirs On ne peut trop chanter sa gloire =

On ne peut trop chanter sa gloire, On ne peut trop chanter sa gloire, Il la

Il la trouve dans nos plaisirs, Il la trouve, Il la

= . re, Il la trouve dans nos plaisirs, Il la trouve dans nos plaisirs. *Lent.*

trouve, Il la trouve dans nos plaisirs. *L'Amour tri - om . . =*

trouve, Il la trouve dans nos plaisirs. *L'Amour tri - om . . =*

tout. *Lent. Basses*

34 *Lent.*

Pigmalion.

L'Amour tri-om. . . . phe, Annoncez sa victoi

. phe, On ne peut

. phe, On ne peut trop chanter sa

Viol. d^œ gai. fort.

= re, On ne peut trop chanter sa gloi

trop chanter sa gloire, On ne peut trop chanter sa gloi re, Il la

gloire, On ne peut trop chanter sa gloi re, Il la trouve dans nos plaisirs Il la

hautb. Viol. Il la trouve dans nos plai

Entrée.

re. Il la trouve dans nos plaisirs, Il la trouve dans nos plaisirs.
trouve dans nos plaisirs, Il la trouve dans nos plaisirs, Il la trouve dans nos plaisirs.
trouve dans nos plaisirs, Il la trouve, Il la trouve dans nos plaisirs.

Pantomime Niais, et un peu Lente.
un peu d'x

Pigmalion.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with various ornaments and dynamics, including *p^{mo}* and *2^{da}*. The bass staff provides a harmonic accompaniment.

Second system of musical notation, titled *2^e Pantomime très vive.* It features a treble staff with a highly rhythmic and ornamented melody, marked *fort.* and *p^{mo}*. The bass staff continues the accompaniment.

Third system of musical notation, continuing the piece. The treble staff includes dynamic markings such as *d^{ca}*, *fort*, *st*, and *d^{ca}*. The word *tous* is written above the treble staff. The bass staff maintains the accompaniment.

Fourth system of musical notation, concluding the page. The treble staff is marked *très fort.* and features a dense, rhythmic texture. The bass staff provides the final accompaniment.

Entrée.

Reprise.

Tous.

Tous fort.

a 2c.

Tous.

38 Ariette

Pigmalion.

Pigmalion 3.

Viol. a demi jeu.

Basses

Contre Basses

Re. =

doux.

gne Amour, 2^{de}

fais briller. =

tes Flames, Lian ce, Lian. ce, Liance tes traits, Lian. =

Entrée.

ce, Ian ce, Ian ce les traits dans nos a mes.

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a soprano staff with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand treble staff and a left-hand bass staff. The bass staff includes fingering numbers (5, 4, 3, 2, 1) and dynamic markings (f, sf).

moins vite.
Sur des cœurs soumis à tes

Flu.
2^e viol.

This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a soprano staff with lyrics and the instruction "moins vite.". The piano accompaniment consists of two staves: a right-hand treble staff and a left-hand bass staff. The right-hand staff is marked "Flu." and "2^e viol.". The bass staff includes fingering numbers (5, 4, 3, 2, 1) and dynamic markings (f, sf).

Pigmalion.

vite

loix C. pui... se ton Carquois, Ian ce, Ian. ce tes traits,

doux

doux.

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked *vite* and includes the lyrics "loix C. pui... se ton Carquois, Ian ce, Ian. ce tes traits,". The piano accompaniment consists of two staves: the right hand has a melody with some rests, and the left hand has a rhythmic accompaniment with fingerings 5, 6, 7, 6, 7, 6, 7, 6, 7, 6, 7, 6.

Ian ce.

fort.

This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked *fort.* and includes the lyrics "Ian ce.". The piano accompaniment consists of two staves: the right hand has a melody with some rests, and the left hand has a rhythmic accompaniment with fingerings 5, 9, 9, 8, 9, 8, 9, 8, 7, 7.

Lent. Entrée *vi.* *Lent.* 4/4
Fin.

Lan...ce, Lan ce tes traits dans nos a...mes. Lan.ce tes traits dans nos a...mes.

1^{re} *Fin.*

Lent. *vi.* *Lent.*

2^e *Fin.*

Vif a demi jeu. *Fl. et 1^{re} viol.* *Pigmalion.*

Tu nous fais, Dieu Char.

Flu. *2^e Viol. a demi jeu.* *2^e viol.* *Fl. seule*

a demi jeu. *très doux.*

= mant, le plus heureux... destin. *Je tiens de toy l'objet dont mon ame est ra-vi...e; Et cet ob-*

Pigmalion.

= jet si cher res. pi...re, tient la vi...e Des feux de ton flambeau divin. Regne Da Capo

Viol. d^e et Flu. Air. Pour les Graces jeux et Ris.

Gracieux et gai.

Rondeau Contredanse. hautb.

hautb. et Flag. viol.

Basses a 2 c.

Fin. Viol. +

Fin. 1^{er} Couplet.

Basses.

Au Rondeau.

Entrée

43

Viol et hautb.

2^e Couplet.

tous.

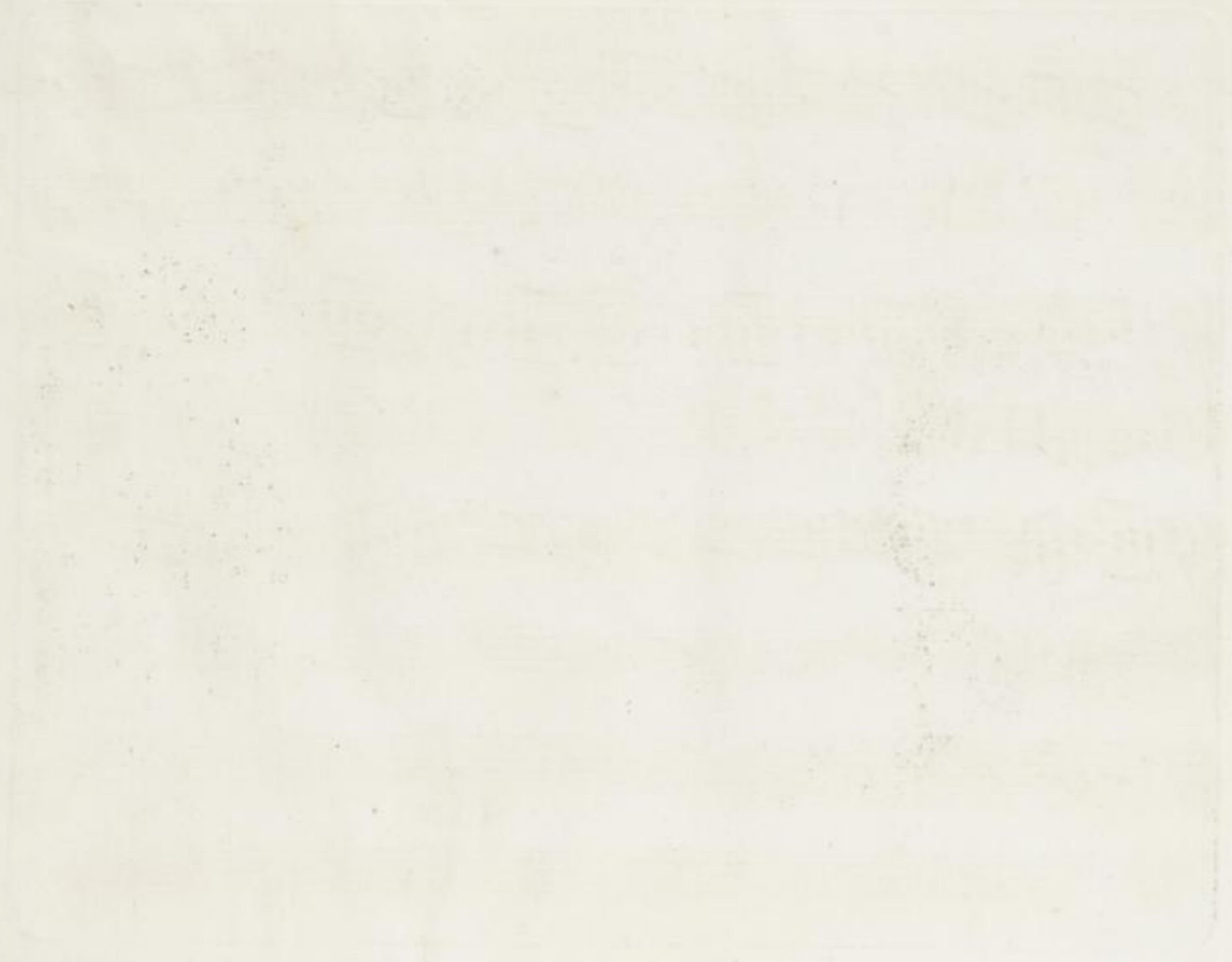
au Rondeau.

3^e Couplet.

tous.

Au Rondeau.

FIN.





Müs 2399
F/3







J. P.
Rameau
Les Fêtes
de l'hymen

Part.

Musica

2399

F	3
---	---